

ABSTRAK

Firmanningrum, Fabiola Natalina. 2016. “Komponen Makna Kata Kerja yang Bermakna ‘Memukul’ dalam Bahasa Jawa.” *Skripsi Strata Satu (S-1)*. Program Studi Sastra Indonesia, Fakultas Sastra, Universitas Sanata Dharma.

Skripsi ini berisi laporan hasil penelitian tentang komponen makna kata kerja yang bermakna ‘memukul’ dalam bahasa Jawa. Dua hal yang dibahas adalah (a) jenis-jenis komponen makna kata kerja yang bermakna ‘memukul’ dan (b) deskripsi setiap kata kerja yang bermakna ‘memukul’ dalam bahasa Jawa.

Data penelitian ini berupa kata kerja yang bermakna ‘memukul’ dan kalimat yang mengandung kata kerja yang bermakna ‘memukul’ dalam bahasa Jawa. Data dikumpulkan dengan metode simak. Data dianalisis dengan metode padan referensial dan metode agih dengan teknik perluas.

Terkait dengan hal pertama, komponen makna kata kerja yang bermakna ‘memukul’ dalam bahasa Jawa terdiri atas komponen generik dan komponen spesifik. Komponen makna generiknya +MEMUKUL. Adapun komponen makna yang lebih spesifik terdiri dari komponen makna ‘cara’ dan ‘sasaran’. Komponen ‘cara’ terbagi atas: (1) +DENGAN TELAPAK TANGAN, (2) +DENGAN TELAPAK TANGAN MENGEPAL, (3) +DENGAN SIKU, (4) +DENGAN UJUNG JARI, (5) +DENGAN SENDI JARI, (6) +DENGAN ALAT PEMUKUL TONGKAT, (7) +DENGAN ALAT PEMUKUL KAYU/BESI, dan (8) +DENGAN ALAT PEMUKUL BENDA/ALAT. Komponen makna ‘sasaran’ mencakup sasaran (1) +MULUT, (2) +DAHI, (3) +PELIPIS, (4) +KEPALA, (5) +PUNGGUNG, (6) +PERUT, (7) +WAJAH, (8) +TELINGA, (9) +GAMELAN, (10) +PINTU, (11) +HEWAN, (12) +BUAH, (13) +BENDA, (14) +BESI, (15) +KENTONGAN, (16) +OBJEK UMUM, dan (17) +ANGGOTA BADAN.

Terkait masalah kedua, setiap kata kerja yang bermakna ‘memukul’ dalam bahasa Jawa dapat dideskripsikan berdasarkan komponen maknanya. Kata kerja (1) *ngeplak* berkomponen makna ‘memukul dengan telapak tangan terbuka pada wajah orang’; (2) *nabok* dan *nggablog* berkomponen makna ‘memukul dengan telapak tangan pada punggung orang’; (3) *nampek* memiliki komponen makna ‘memukul dengan telapak tangan terbuka pada wajah orang’; (4) *napuk* memiliki komponen makna ‘memukul dengan telapak tangan terbuka pada mulut orang’; (5) *ngantem* memiliki komponen makna ‘memukul dengan telapak tangan mengepal pada wajah orang’; (6) *nempiling* berkomponen makna ‘memukul dengan telapak tangan mengepal pada pelipis orang’; (7) *njotos* berkomponen makna ‘memukul dengan telapak tangan mengepal pada wajah orang’; (8) *ngampleng* berkomponen makna ‘memukul dengan telapak tangan mengepal pada wajah orang’; (9) *nyotho* berkomponen makna ‘memukul dengan siku pada perut orang’; (10) *nyikut* berkomponen makna ‘memukul dengan siku pada anggota badan’; (11) *ngethak* berkomponen makna ‘memukul dengan sendi jari pada kepala’; (12) *ndhodhog* berkomponen makna ‘memukul dengan sendi jari pada pintu’; (13) *nylenthik* berkomponen makna ‘memukul dengan jari pada telinga’; (14) *nonyo* berkomponen makna ‘memukul dengan jari pada dahi’; (15) *nggitik* berkomponen makna

‘memukul dengan alat pemukul kayu pada hewan’; (17) *nggebug* berkomponen makna ‘memukul dengan alat pemukul kayu pada objek umum’; (18) *menthung* berkomponen makna ‘memukul dengan alat pemukul kayu pada objek umum’; (19) *nyamplak* berkomponen makna ‘memukul dengan alat pemukul kayu pada benda’; (20) *mala* berkomponen makna ‘memukul dengan alat pemukul kayu pada anggota badan’; (21) *mupuh* berkomponen makna ‘memukul dengan alat pemukul besi pada besi’; (22) *ngepruk* berkomponen makna ‘memukul dengan alat pemukul besi pada buah’; (23) *nabuh* memiliki beberapa komponen makna, seperti ‘memukul dengan telapak tangan pada gendang’ dan ‘memukul dengan alat pemukul kayu pada gamelan’; (24) *menthong* berkomponen makna ‘memukul dengan alat pemukul kayu pada kentongan’; (25) *nuthuk* berkomponen makna ‘memukul dengan alat pemukul pada objek umum’.

Kata Kunci: komponen makna, kata kerja, memukul, bahasa Jawa, kamus



ABSTRACT

Firmanningrum, Fabiola Natalina. 2016. Semantic Components of Verbs That Mean ‘To Hit’ in Javanese Language. **Undergraduate Thesis. Indonesia Literature Study Program. Literature Faculty. Sanata Dharma University.**

This thesis discusses semantic components of verbs that mean ‘to hit in Javanese language. There are two things discussed on this research: (i) types of semantic components of the verbs that have the meaning ‘to hit in Javanese, and (ii) description of each verb that has the meaning ‘to hit in Javanese language.

The data used in this research are verbs that mean ‘to hit in Javanese and sentences which contain verbs that mean ‘to hit in Javanese. The verbs that mean ‘to hit in Javanese collected using *simak* method.

The data are analyzed using *padan* method and *agih* method. *Padan* method used in this research is *padan referensial* method. *Agih* method is applied using *perluas* technique. Related to the first problem, the semantic components of verbs that mean ‘to hit in Javanese language consist of (i) generic component and (ii) specific component. The generic component is +TO HIT. Next, the specific components consist of (1) semantic meaning of ‘way’ and (2) semantic meaning of ‘aim’. The semantic meaning of ‘way’ consists of (1) +USING THE PALM OF THE HAND, (2) +USING A CLENCHED HAND, (3) +USING THE ELBOW, (4) +USING THE TIP OF FINGER, (5) +USING THE JOINT OF THE FINGER, (6) +USING STICK, (7) +USING WOODEN/IRON STICK, and (8) +USING ANY OBJECT OR BATTERING OBJECT. Thereafter, the semantic meaning of ‘aim’ consists of (1) +MOUTH, (2) +FOREHEAD, (3) +TEMPLE, (4) +HEAD, (5) +BACK, (6) +STOMACH, (7) +FACE, (8) +EAR, (9) +GAMELAN, (10) +DOOR, (11) +ANIMAL, (12) +FRUIT, (13) +THINGS, (14) +IRON, (15) +WOODEN ALARM, (16) +GENERAL OBJECT, and (17) +PART OF THE BODY.

Related to the second problem, verbs that mean ‘to hit’ in Javanese language are described according to semantic components. *Ngeplak* means ‘to hit with the open palm of the hand someone’s face’. *Nabok* means ‘to hit someone’s back using the open palm of hand’. *Nampek* means ‘to hit using the open palm of the hand someone’s face’. *Napuk* means ‘to hit someone’s mouth using the palm of the hand’. *Nggablog* means ‘to hit someone’s back using the open palm of the hand’. *Ngantem* means ‘to hit someone’s face with clenched hand’. *Nempiling* means ‘to hit someone’s temple using the clenched palm’. *Njotos* means ‘to hit someone’s face using the palm of hands’. *Ngampleng* means ‘to hit someone’s face using the palm of hands’. *Nyoto* also means ‘to hit someone’s stomach using the elbow’. *Nyikut* means ‘to hit the part of someone’s body using the elbow’. *Ngethak* means ‘to hit someone’s head using the the joints of clenched fingers’. *Ndodhog* means ‘to hit the door using the joints of clenched fingers’. *Nylentik* means ‘to hit someone’s ear using fingers’. *Nonyo* means ‘to hit someone’s forehead using fingers’. *Nggitik* means ‘to hit an animal using stick’. *Nggebug* means ‘to hit something or someone using stick’. *Menthung* means ‘to hit something or someone using stick’. *Nyamplak*

means 'to hit something using stick and using the palm of the hand'. *Mala* means 'to hit someone's part of the body using stick'. *Mupuh* means 'to hit an iron using an iron stick'. *Ngepruk* means 'to hit an iron stick on fruits'. *Nabuh* has some meanings, such as 'to hit the palm of hands on drums' and 'to hit with specific stick to produce sound of a gamelan instrument'. *Menthong* means 'to hit wooden alarm with a stick', and *nuthuk* means 'to hit anything with an object'.

Keywords: semantic components, verb, 'to hit', Javanese language, dictionary

